



SAINT JOHN

Ce qui se passe à Saint John

Le 14 juillet 2022

La ville de Saint John est heureuse de fournir le résumé suivant de certaines des grandes nouvelles, des mises à jour et des informations importantes sur ce qui se passe dans la ville.



Nouvelles et mises à jour

Coupe Memorial 2022 : Un succès sur et hors de la glace!

Après des mois d'anticipation et d'organisation, la coupe Memorial est finalement arrivée et c'était encore mieux que quiconque aurait pu l'imaginer. L'événement n'a pas seulement excité toute la ville et la région tout en apportant des retombées économiques importantes à la collectivité, mais les partisans ont aussi pu voir Sea Dogs de Saint John gagner la coupe!



Pendant les 10 jours de fête, des dizaines d'activités ont eu lieu dans toute la ville, dont des festivals de rue thématiques, des concerts et des feux d'artifice. L'événement a également laissé une marque durable à Saint John avec deux projets durables, dont une nouvelle patinoire extérieure de hockey-balle près de la station TD et une magnifique nouvelle fresque peinte le long de la rampe d'accès de la rue Station de l'artiste montréalais Kevin Ledo intitulée It's Ice Time.

Une participation moyenne de 5 136 personnes à chaque partie de hockey a permis de voir un total de 41 084 partisans dans les gradins de la TD Station. Bien que le chiffre final n'ait pas encore été calculé, on estime que l'événement a apporté entre 10 et 12 millions de dollars en retombées économiques pour la région de Saint John.

Plus de 560 bénévoles se sont portés volontaires pour aider à faire de cet événement un immense succès et à mettre en valeur tout ce que Saint John a à offrir. La coupe Memorial a été une victoire pour la ville, les Sea Dogs et la région.

Des milliers de personnes ont apprécié les célébrations de la fête du Canada à Saint John

Les célébrations de la fête du Canada étaient de retour cette année et les événements qui ont eu lieu dans toute la ville ont vu de grandes foules profiter des activités. Le tout premier Festival du front de mer de la fête du Canada a attiré plusieurs milliers de personnes dans le village conteneur AREA 506, où la mairesse Reardon s'est jointe au député Wayne Long pour la cérémonie d'ouverture qui comprenait une reconnaissance des terres, le chant d'Ô Canada, les salutations du gouvernement municipal et fédéral et la reconnaissance des nouveaux citoyens canadiens.



Parmi les activités, on compte la peinture faciale, les arts et l'artisanat, un poste d'égoportrait pour animaux de compagnie, des artistes de cirque, une rencontre avec des princesses et des héros, des petits cadeaux de la part de vendeurs et de la musique.

En plus du Festival du front de mer, le Centre aquatique des Jeux du Canada a organisé une baignade familiale où environ 400 personnes sont venues profiter de la piscine. Cet événement a été parrainé par la ville de Saint John et financé par le fonds des célébrations du Canada.

Malheureusement, les feux d'artifice ont dû être reportés à cause du brouillard. Une nouvelle date a été fixée pour le samedi 16 juillet à 22 h le long de Long Wharf. Pour plus de détails, [CLIQUEZ ICI](#).

La Ville de Saint John et l'Association des pompiers de Saint John AIP, section locale 771 signent une nouvelle convention collective

La Ville de Saint John est heureuse d'annoncer qu'elle a conclu une nouvelle convention collective avec la section locale 771 de l'AIP de l'Association des pompiers de Saint John. La nouvelle entente de quatre ans assure un service continu de qualité à la Ville, renforce la viabilité financière de la Ville, contribue à l'efficacité opérationnelle et offre une rémunération équitable aux pompiers.

« Le service que nos courageux pompiers rendent à la Ville est de la plus haute importance et le respect que nous avons pour eux en tant que premiers intervenants ne peut être surestimé », affirme la mairesse de Saint John, Donna Reardon. « Nous sommes reconnaissants envers tous ceux qui ont participé à la mise en place de cette nouvelle convention, qui garantit que les services d'incendie appropriés sont disponibles lorsque les résidents en ont besoin et que la rémunération est équitable pour le travail des pompiers. »

Lors d'une réunion spéciale tenue le lundi 4 juillet, le Conseil communal de Saint John a voté à l'unanimité en faveur de la convention collective. Le mercredi 6 juillet, la section locale 771 de l'AIP a avisé les représentants de la Ville que les membres du Syndicat avaient voté en faveur de la convention, concluant ainsi le processus de ratification par les deux parties. La nouvelle convention collective est rétroactive au 1er janvier 2020 et se poursuit jusqu'au 31 décembre 2023. La convention précédente entre les deux parties avait expiré le 31 décembre 2019.

Parmi les éléments négociés dans le cadre de la convention, il y a une augmentation salariale pour les pompiers qui, cumulée sur la durée des quatre années, relève de la Politique d'indexation des salaires de la Ville de Saint John. Les pompiers recevront une augmentation salariale de 2,1 % pour chacune des quatre années de la convention, rétroactivement au 1er janvier 2020. D'autres changements apportés à la convention comprennent des améliorations au processus de retour au travail et des modifications aux dispositions relatives à l'invalidité de longue durée.

Des augmentations salariales modestes, combinées à la réduction de la taille du service d'incendie en 2020, font en sorte que la Ville dispose dorénavant de capacités de prévention des incendies et d'intervention financièrement viables. La nouvelle convention collective aide à établir une base essentielle pour l'élaboration du plan stratégique de 15 ans du service des incendies, qui sera présenté au Conseil communal avant la fin de 2022.

Cette convention collective est un aspect important des efforts continus de la Ville pour assurer l'excellence de la prestation des services à des coûts abordables.

Le public peut maintenant commenter le projet de transport actif sur la rue Main sur le site [Façonnez Votre Ville Saint John](#)

Alors que la Ville de Saint John continue de se concentrer sur la recherche de moyens d'améliorer l'habitabilité de notre ville, nous sollicitons la participation du public au projet proposé de transport actif sur la rue Main. Ce projet transformera la rue Main et le viaduc afin d'améliorer l'accès et la sécurité pour la marche, le vélo et le transport en commun sur la rue Main. La Ville demande des commentaires du public au moyen d'un sondage en ligne sur le site [Façonnez Votre Ville Saint John](#).



Le sondage rapide aidera la Ville à comprendre les changements que les résidents souhaiteraient obtenir et la façon dont ils utiliseraient la nouvelle conception de la rue Main comme voie de transport. Le sondage sera ouvert du 27 juin au 15 juillet 2022.

Le projet comprendra ce qui suit :

- deux des six voies réservées aux véhicules seront converties pour le transport actif (c. à d. le vélo, la marche) et en davantage d'espaces verts;
- une limite de vitesse réduite;
- des voies cyclables protégées et des espaces partagés par les cyclistes et les piétons;
- des mesures de modération de la circulation aux traverses de piétons et de cyclistes;
- une amélioration des arrêts de transport en commun;
- une médiane du centre améliorée pour élargir les soucis des jardins du projet de la rue Main.

Toutes les personnes intéressées sont invitées à répondre au sondage [ici](#). Des copies papier sont disponibles au Centre de service à la clientèle de l'hôtel de ville.

Les premiers intervenants municipaux travaillent ensemble pour assurer la sécurité de la collectivité

Au cours des dernières semaines, il y a eu une augmentation significative des appels aux premiers intervenants médicaux. Heureusement, le Service des incendies de Saint John et le Service de police de Saint John se sont adaptés à cette augmentation de la demande et continuent de fournir une aide médicale d'urgence de qualité dans toute la collectivité. Dans un cas, le 2 juillet, la demande d'assistance médicale était si forte que la police et le Service des incendies ont travaillé ensemble pour transporter rapidement un résident dans une voiture de police pendant qu'un pompier s'occupait du patient sur le siège arrière. La Ville est fière de tous les premiers intervenants et de leur capacité de s'ajuster et de s'adapter aux exigences croissantes et variées afin d'assurer la sécurité de nos résidents et de nos collectivités.

Fermetures intermittentes du corridor piétonnier Shoppes of City Hall pendant les travaux

Alors que le Fundy Harbour Group poursuit ses vastes travaux de rénovation au corridor piétonnier Shoppes of City Hall, certaines sections du corridor devront être fermées de façon intermittente au cours des prochaines semaines et des prochains mois afin de réaliser les travaux dans les espaces publics.

La section du corridor piétonnier entre les entrées Chipman Hill et de la rue St. Patrick (directement autour des ascenseurs de l'hôtel de ville).

L'accès à l'hôtel de ville est maintenu au cours des heures normales d'ouverture, sauf indication contraire.

L'accès au Canada Games Aquatic Centre et à toutes les entreprises sur le corridor piétonnier sera maintenu, toutefois les piétons devront peut-être emprunter les entrées externes au niveau de la rue dans certains cas.

Nous remercions le public pour la patience et la compréhension dont il fait preuve au cours du déroulement de ces importantes rénovations. Toutes les fermetures seront mises à jour sur le site Web de la Ville [ICI](#).



La Force policière de Saint John établit un nouveau groupe d'action communautaire

La police de Saint John annonce la mise sur pied du Groupe d'intervention communautaire du chef (GICC).

Ce groupe a pour objectif de rassembler des représentants d'un large éventail de domaines ayant pour mission commune de veiller à ce que Saint John soit sécuritaire et en santé, afin d'aborder de façon proactive les enjeux importants auxquels la ville fait face, comme l'itinérance, consommation de substances, la santé mentale et la pauvreté des jeunes.

« Ces questions et ces défis touchent toute notre communauté de façon très réelle. Nos organismes individuels font un travail remarquable en traitant les complexités de ces questions spécifiques, avec des ressources et une infrastructure limitées. En tant que groupe, nous croyons que parce que toutes ces questions se croisent à un moment donné, nous devons envisager une façon plus coordonnée, intégrée et collaborative de les résoudre si nous voulons faire une différence importante et durable dans notre communauté. Je ne peux pas penser à un groupe plus dévoué pour transformer le paradigme de la façon dont nous abordons ces questions sociales importantes. » Chef R.M. Bruce

Le GACC a créé six sous-comités portant sur les domaines suivants : l'itinérance, consommation de substances, les enjeux liés aux jeunes, la santé mentale, les équipes d'intervention rapide et la planification des libérations. Ces sous-comités sont dirigés par des praticiens sur le terrain qui incarnent une représentation diversifiée issue d'une variété d'organismes, notamment aux échelles municipale et provinciale (les organismes membres sont énumérés ci-dessous).

« Ces sous-comités en sont à leurs débuts et cherchent toujours des personnes des secteurs public et privé qui veulent participer en apportant une contribution positive à notre ville et qui peuvent offrir un aperçu spécifique, une expertise ou un cœur gentil et bienveillant. C'est notre ville, et nous savons qu'il y a beaucoup de gens là-bas qui peuvent et sont prêts à faire une différence dans le traitement de ces questions complexes. L'heure est venue. N'attendez pas. » Chef R.M. Bruce



a

Tous ceux qui souhaiteraient faire don de leur temps ou de leur expertise, ou qui souhaiteraient simplement offrir une suggestion, allez au site [ICI](#) où vos renseignements seront fournis au sous-comité en question.



La croissance en un coup d'œil

Jusqu'à présent, en juillet, le Guichet unique pour l'aménagement unique a reçu **14** demandes de permis de construction d'une valeur de **582 250 \$**.

À ce jour, nous avons reçu **357** demandes de permis d'une valeur de **63,7** millions de dollars.



Événements et activités

Calendrier des événements!

Vous cherchez des choses à faire? La région de Saint John vous propose des événements dans les domaines des arts, de la culture, du patrimoine, de la communauté, de la comédie, de la cuisine, des sports, de la musique et des arts du spectacle. Visitez www.discoverstjohn.com/fr pour les dernières mises à jour et revenez souvent!

Il y a beaucoup d'événements à venir dans toute la région cet été pour que chacun puisse profiter :

- Festival Loyalist City Shakespeare – 20-24 juillet
- Festival de danse contemporaine de Saint John 2021 - 20-24 juillet
- Marathon by the Sea présente la Baie de Fundy 30 km – 29-31 juillet
- Festival Area 506 - 29-31 juillet
- Course à vélo de Velo NB – 7 août
- Semaine de la fierté de Saint John – 2-7 août
- Défilé de la fierté de Saint John – 6 août
- Sculpture Saint John – août et septembre
- Third Shift – 19-21 août
- Festival Fundy Fringe – 22-27 août
- Moonlight Bazaar – 27-28 août
- Défilé et pique-nique de la fête du Travail – 5 septembre
- Championnat provincial intermédiaire de baseball du NB 2022 - 9-11 septembre
- Rides at Rockwood – 18 septembre



Histoires à partager

Le concours Imaginer Saint John encourage la découverte du Grand Saint John. Cliquez [ICI](#).

Le député Wayne Long appelle à révoquer la licence d'exploitation du recyclage d'AIM. En savoir plus [ICI](#).

Les pompiers ratifient la Convention collective. Cliquez [ICI](#) pour en savoir plus.

Rétroaction demandée pour le Plan de transport actif de la rue Main Street. Cliquez [ICI](#).

La Force policière établit un nouveau groupe d'action communautaire. En savoir plus [ICI](#).

Des appels à l'action de plus en plus nombreux après deux décès au travail à l'usine de recyclage du N.-B. Cliquez [ICI](#) pour en savoir plus.

L'aéroport de Saint John a dû perdre deux de ses quatre vols aller-retour quotidiens par Air Canada. Cliquez [ICI](#) pour en savoir plus.

Saint John ajoute une option de paiement de stationnement par code QR. Cliquez [ICI](#).

**N'oubliez pas!****Construction du Harbour Bridge**

Le projet de remise en état du Harbour Bridge se poursuit. Pour obtenir des renseignements et des mises à jour, visitez le site Web du gouvernement du Nouveau-Brunswick [ICI](#).

Les détails du programme Waste Wise sont maintenant disponibles sur le site Web de Façonnez Votre Ville Saint John

Sur le site, le public peut trouver des liens utiles, une foire aux questions et un endroit où partager des conseils et des astuces pour le recyclage et le compostage. Visitez le site [ICI](#).

Reversing Falls pont trottoir en être réduire d'un côté

Le ministère des Transports et de l'Infrastructure avise le public que le personnel effectue actuellement une inspection du pont des chutes réversibles dans la ville de Saint John. Cette inspection nécessite un accès par corde sur les trottoirs du pont. Tous les efforts sont faits pour minimiser les perturbations de la circulation des piétons. Cliquez [ICI](#).

La Ville poursuit son programme annuel de nettoyage par chasse d'eau des bouches d'incendi et travaille maintenant dans l'ouest de Saint John.

Pour plus de détails, cliquez [ICI](#).

Les sorties scolaires et les plages publiques et les pataugeoires sont maintenant ouvertes pour l'été

- Parc Dominion : Saint John Ouest (sauveteurs en service de 10 h 45 à 17 h 45)
- Lac Lily et Lacs Fisher : Parc Rockwood, centre municipal de Saint John (sauveteurs en service de 11 h à 17 h 30)
- Réservoir Little River : Saint John Est (sauveteurs en service de 10 h 45 à 17 h 45)
- Mispic Beach : Saint John Est (plage d'eau salée non surveillée)
- Parc Tucker : Saint John Nord (non surveillé)
- Les aires de jeux d'eau de la ville de Market Place Ouest, du Parc Rainbow et Crescent Valley sont ouvertes tous les jours à partir de 10 h à 20 h.

**Pour
obtenir de
l'aide**

Pour obtenir de l'aide – Pour toute demande de renseignements sur les services municipaux, communiquez avec le Centre de service à la clientèle de la Ville de Saint John au (506) 658-4455, service@saintjohn.ca ou visitez-nous en personne au rez-de-chaussée de l'hôtel de ville au 15, Market Square, du lundi au vendredi (à l'exclusion des jours fériés), de 8 h 30 à 16 h 30.

